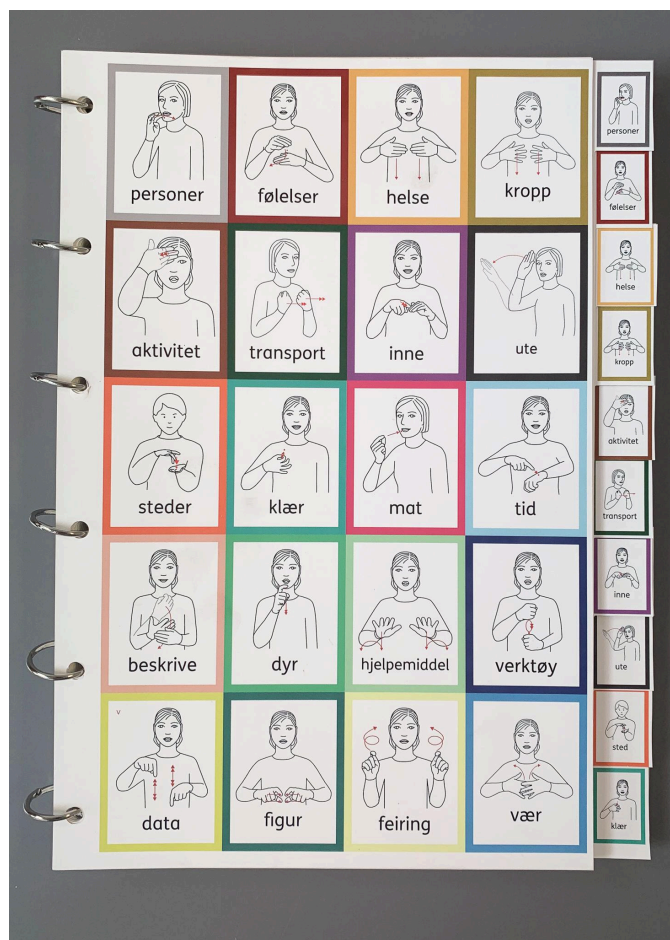


Kommunikasjonsbok med Tegn

Tegn fra Statped



© Statped. Trykk og distribusjon: NorMedia AS

Innhold

Om Tegn	4
Lage eget materiale med Tegn	4
Kom i gang	5
Å kommunisere med symboler/bilder/tegn	6
Allmenne råd for å komme i gang med kommunikasjonsbok:	6
Oppsett i kommunikasjonsboka:	7
Ønsker du å tilpasse kommunikasjonsbok med tegn	8
Installasjon av InPrint filer	8
Erstatte et Symbol/Tegn med et foto:	10
Medfølgende PDF-filer	12
Copyright:	12
Support	12

Sider fra Kommunikasjonsbok med Tegn

jeg	hva	ikke	hjelpe	klær	underbukse	t-skjorte	sokker
du	hvem	like	kle av	bukse	shorts	genser	kjole
vi	hvor	vil	kle på	pysj	lue	jakke	skjerf
den	hvorfor	ny	skitten	veske	sandaler	støvler	sko
igjen	når	rydde	våt	votter	trøye	knapp	glidelås

Forord

Originalen til denne kommunikasjonsboka er laget av Habiliteringstjenesten i Vestfold i det utgåtte programmet InPrint 2 og het originalt "Snakkeboka", da var boka laget med Widgit Symboler. Ved hjelp av logoped Helmine Bratfoss ble den kommunikasjonsboka videreutviklet til Widgit Snakkebok i 2017 og da tilpasset InPrint 3. Boka ble deretter også laget med Tegn fra Statped og Bliss Symboler, så nå selger Normedia den samme kommunikasjonsboka i tre ulike bilde-systemer.

Kommunikasjonsboka er på 78 sider, hvor den venstre siden består av snakkeord (ord tilpasset tema) og den høyre av temaord, det er totalt 38 temasider med tilhørende snakkeord på motstående venstre side. Det er laget faner langs høyre kant som gjør det lett å bla i boka. Boken er laget i InPrint 3 (Merk: Følger ikke med og må kjøpes eller søkes om separat).

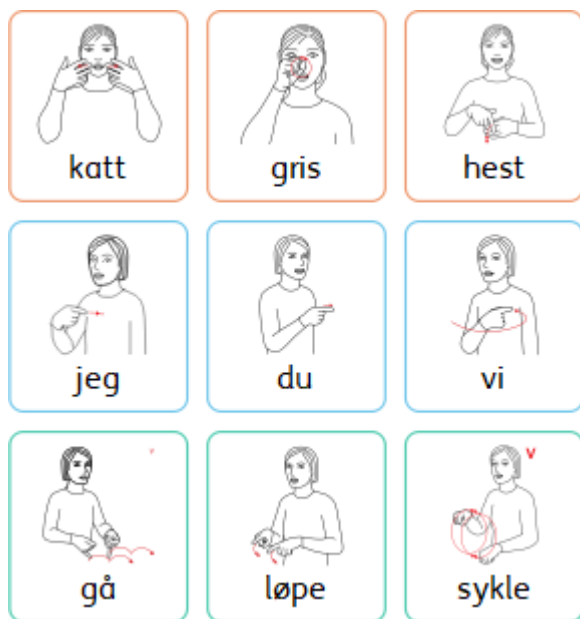
Boka leveres i A4 format og er trykket på et slitesterkt plastpapir. Boken er trykket og levert av NorMedia AS.

 jeg	 hva	 ikke	 hjelp	 klær	 underbukse	 t-skjorte	 sokker
 du	 hvem	 like	 kle av	 bukse	 shorts	 genser	 kjole
 vi	 hvor	 vil	 kle på	 pysj	 lue	 jakke	 skjurf
 den	 hvorfor	 ny	 skitten	 veske	 sandaler	 støvler	 sko
 igjen	 når	 rydde	 våt	 votter	 trøye	 knapp	 glidelås

Om Tegn

Tegn er utviklet av Statped og våre papirprodukter med Tegn bruker strektegning-versjonen av Tegnene. Dette er tegninger av en person som utfører tegnet, supplert med eventuelle piler og merknader som sier noe om utførelsen. Tegn er tenkt som et supplement og støtte til talen og skal brukes sammen med tale.

Det finnes tegn i ulike format, også video på www.tegnbanken.no.



Lage eget materiale med Tegn

Hvis du ønsker å lage eget materiale med Tegn, så anbefaler vi programmet InPrint 3 med tilhørende bildedatabase med Tegn (denne gir tilgang til alle tegn som et ekstra symbolsett i InPrint) - begge disse produktene må kjøpes av oss direkte eller søkes om hos Hjelpemiddelsentral separat.

- InPrint 3 - Program for å produsere symbolmateriale (Rammeavtale for kommunikasjons hjelpemidler - Post 4) -- HMSnr: 290575/ARTnr INPRINT03
- Tegn Symbolsett til InPrint/SymWriter -- HMSnr: 199591/ARTnr SYM_TEGN

Innhold og filer

- Kommunikasjonsbok med tegn fra Statped på 78 sider i A5 eller A4 format med fanefliker i farger som matcher rutenenses kantlinje på forsiden. Boken er trykt på slitesterkt plastpapir og har bokringer.
- QR-kode festet på produktet med lenke for nedlasting av PDFfiler

På samme side finner du også filer som er redigerbare i InPrint 3(*krever lisens på programmet og tilgang til Tegn-symbolsett som begge må kjøpes eller søkes om separat*) - brukerveiledning og liste over hvilke ord som er med pakken.

Kom i gang

Det å kunne kommunisere og gi uttrykk for egne behov og følelser er en viktig del av et menneskets liv. Denne boka er laget med tanke på personer som helt eller delvis mangler talespråk. Det kalles ASK (alternativ og supplerende kommunikasjon), når noen bruker bilder/symboler for å kommunisere. Det kan gjelde både voksne og barn. Ofte gjelder dette personer med store fysiske funksjonshindringer, men det behøver ikke være det.

Vær språkmodell for personen som skal lære/bruke tegnet - det betyr at for å få vedkommende som har behov for tegn, til å bruke tegn som kommunikasjonsmetode må brukermiljøet/personer rundt personen også snakke med vedkommende ved å bruke bildekortet og vise hvordan det skal gjøres. Når tegn er nytt, vet ofte ikke ASK-brukeren hva tegnet betyr eller hva bildet representerer, det er derfor naturlig at en må lære tegnets betydning først.

Å kommunisere med symboler/bilder/tegn

For personer som trenger symboler/ for å kommunisere vil det fort bli en del av hverdagen deres, men for foreldre og andre nærpersoner kan det kanskje føles unaturlig og vanskelig å huske på å bruke tegn og peke i boken selv. Det å kommunisere med bilder og tegn er en annen måte å kommunisere på, det er ofte mer tidkrevende og det krever også ofte mer tilrettelegging.

Brukermiljøet rundt en bruker står ofte som den ansvarlige parten i finne frem ordene som bruker kan få "si" - prøv derfor gjerne å sett deg inn i hva bruker kanskje vil si og husk at man ofte trenger det vi liker å kalle "snakkeord" og ikke bare ord tilknyttet et tema. Snakkeord er rett og slett ord som gjør at vi kan si noe om et annet ord - et ord som setter et annet i kontekst/gir mening til ytringen.

Eksempel: Hvis bruker peker på symbolet for *katt* - kan det være fint å ha med ord som *liker*, *fin*, *hvor*, *ser*, *har* eller andre ord som kan passe - fordi kanskje det bruker vil si er *liker katten* - eller kanskje bruker *ikke liker katten*. Kanskje bruker har *ser en katt* eller kanskje bruker vil fortelle at en venn *har en katt*.

En vil ofte trenge "snakkeord" for å sette symbolet "katt" i en meningsbærende kontekst, dette for å lettere forstå hva brukeren mener ved utpeking av det enkelte ordet.

For mange brukere er det ofte nok å sette sammen 2 til 3 ord for å skape mening. Dette kalles nærkommunikasjon - kommunikasjon mellom personer i samme rom.

Allmenne råd for å komme i gang med kommunikasjonsbok:

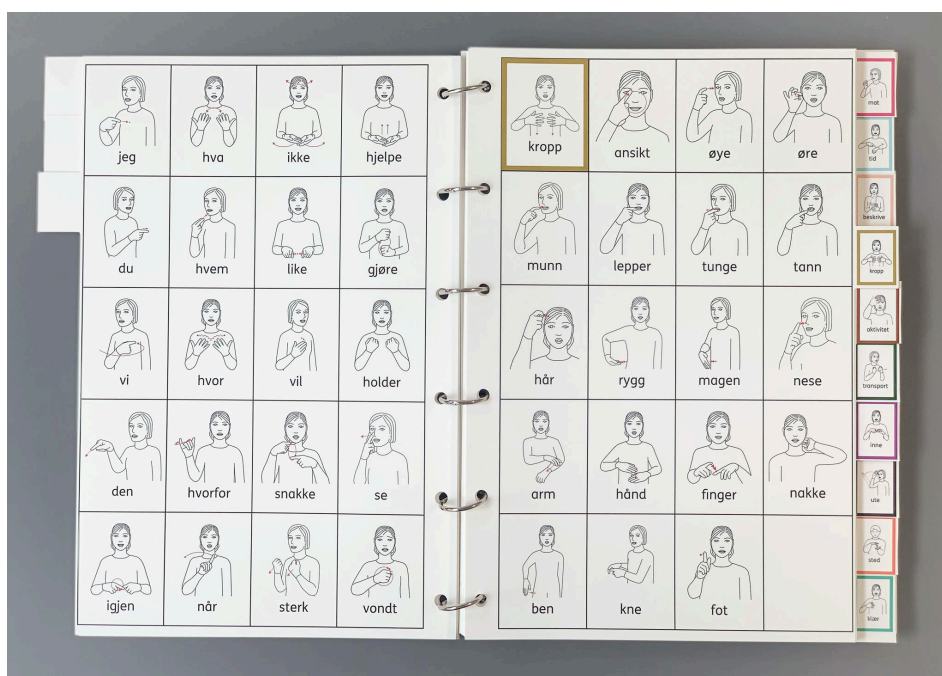
1. Når du sier et ord det finnes bilde av i boka, peker du på ordet samtidig som du sier det. Pek og utfør tegnet. Si ordet flere ganger og gi brukeren bekreftelse
2. Er det en hel setning kan du bygge setningen med bruk av venstresiden.
3. Hold boka slik at brukeren av boka kan se hvor du peker.
4. Legg kommunikasjonsboka tilgjengelig slik at brukeren av boka kan bli kjent med den på sin egen måte. I starten kan det være nyttig å leke med den, tullepeke eller peke flere ganger på samme bilde. Det er det viktig at en hjelper er med og sier ordene høyt og samspiller med brukeren.
5. For å komme i gang med boka, kan det være lurt å finne en eller to kategorier man begynner på og trener på. For eksempel påkledning eller mat. Man kan også kopiere opp enkeltbilder fra boka og trene ordjakt. Se hvor mange bilder man finner.
6. Bruk tegn selv i samtale med brukeren

Oppsett i kommunikasjonsboka:

Denne boka er bygget opp slik at alle venstresidene stort sett er like gjennom hele boka. Det gjør at brukeren av boka kan sette sammen ord til setninger. Høyresiden inneholder temaer som er allmenne temaer som personer, følelser, helse, kropp, aktiviteter, transport, bolig, hage/park, steder, klær, mat, tid, beskrivelser, dyr, ting, hjelpemidler, verktøy, data, figurer, høytid, vær mm

Boken har 72 sider, alle med 4x5 ruter på alle sider. Når boken er åpnet på midten vil bruker ha tilgang på totalt 40 ord/tegn. Alle temaene har sin egen farge, denne fargen går igjen på faneflinken til temaet.

Eksempel på sideoppsett i boka



Alle siden er bygget opp med pronomen, verb, substantiv, spørreord, beskrivelser etc. slik at en kan sette sammen små flerords-ytringer. Mange ord på den venstre siden (som jeg, du, vi, hva, ikke mm) vil gå igjen på de fleste tavler, mens eksempelvis verb og substantiv varierer etter temaet.

Ønsker du å tilpasse kommunikasjonsbok med tegn

En forutsetning for å kunne tilpasse innholdet i kommunikasjonsboka er at en har programmet InPrint 3 og ekstra bildedatabase for Tegn (**Tilgang til disse følger ikke med i dette produktet og må kjøpes/søkes separat - se mer info under "Lage eget materiale"**)

Hvis du ikke har InPrint 3, kan du likevel skrive ut kopier av tavlene, ved å bruke PDF-filene som finnes for nedlastning via QR-koden på produktet.

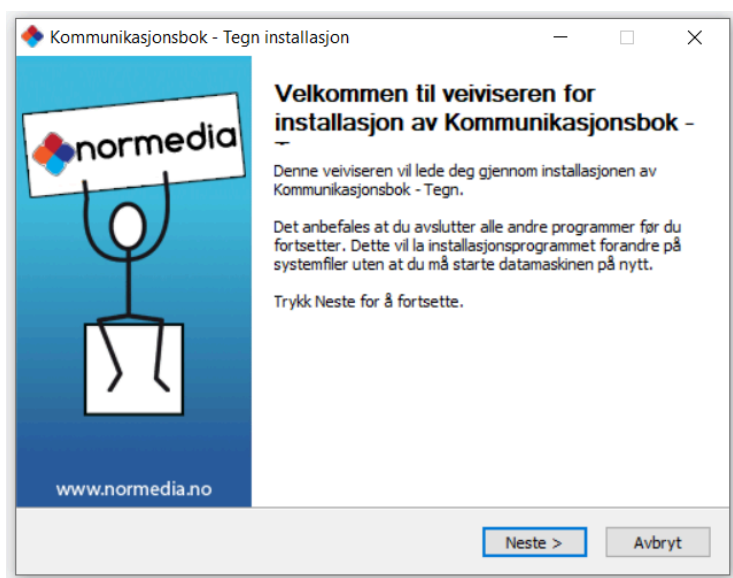
Via den samme QR koden kan du få tilgang til en installasjonsfil som legger kommunikasjonsbokas innhold inn i InPrint under Maler og Ressurser.

Kontakt oss hvis du har problemer med nedlastingen.

Installasjon av InPrint filer

Merk: InPrint 3 må først være installert på pcen.

Last ned og kjør filen *kommunikasjonbok.tegn.exe*



Kjør installasjonsfilen gjennom. Trykk ferdig for å avslutte veiviseren.

Alle ressursene legger seg under:

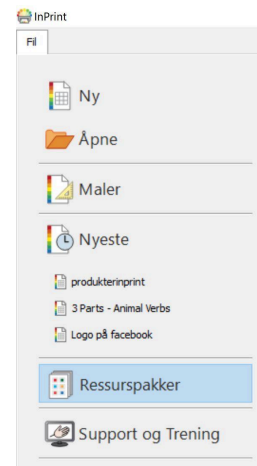
- **Ressurspakker** i InPrint og kan åpnes der.

Mappen heter Kommunikasjonsbok med Tegn
og filene heter: 1-5 Tegn Kommunikasjonsbok og sine kategorier

- Den tomme malen som følger med legges under **Maler**.

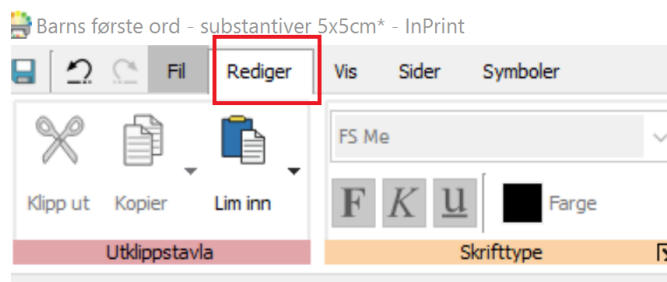
Den heter *Kommunikasjonsbok Tegn - Tom mal*.

Malene er tomme rammer som kan fylles ut med nye ord og
ressursene er filer av bokas innhold. Alle ferdige filer kan redigeres
hvis en vil endre innholdet.



Redigere innholdet:

Velg rediger fra menyen

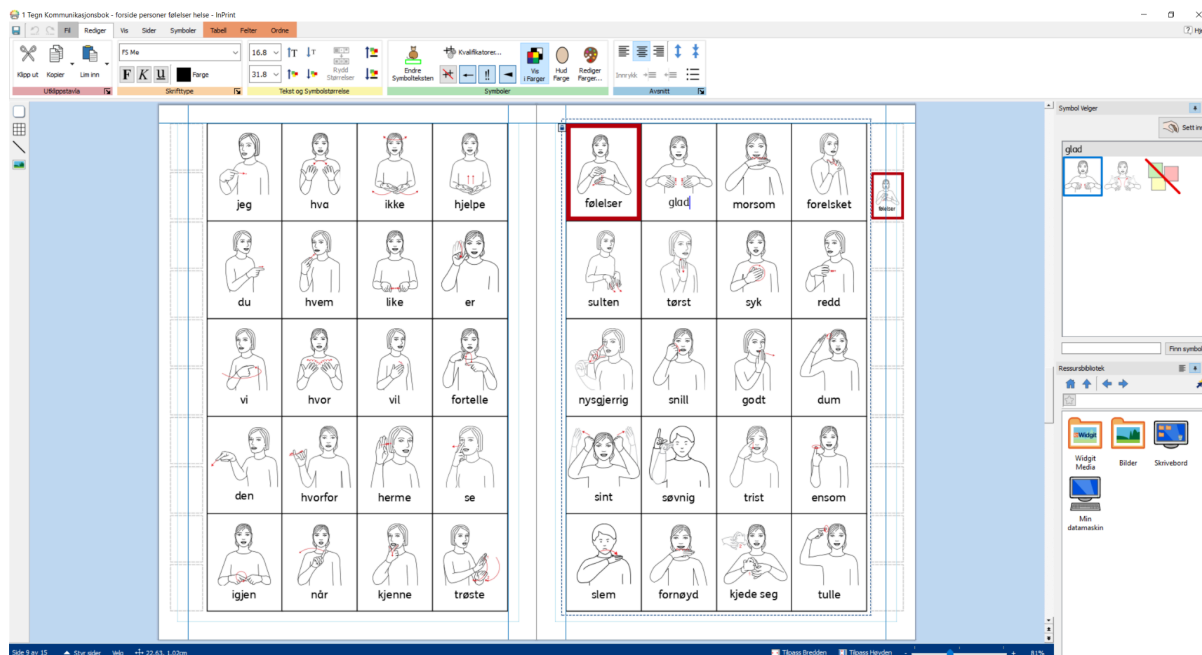


For å redigere innholdet i en ferdig side:

Åpne først filen med siden i InPrint 3. Gå i Ressurspakker og bla deg frem til siden du
ønsker å redigere.

Eksempel fra en side i Tegn kommunikasjonsbok:

Velg det feltet du vil redigere. I bildet under er **glad** valgt.



Du kan endre tegn/symbol hvis det er alternativer i "Symbolvelgeren". Noen Tegn har flere alternativer.

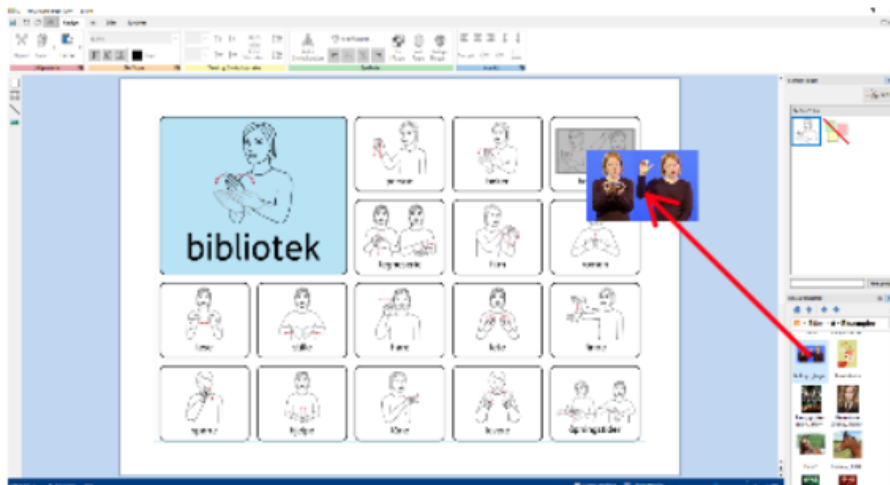
Du kan også slette ordet og skrive inn et annet ord.

Tips: Det er dessverre ikke Tegn for alle ord, så noen ganger får du ikke opp et Tegn på ordet du ønsker. Da kan du se om det finnes på Tegnbanken.no og lime det inn som et bilde. Alternativ kan du bruke et Widgit Symbol hvis det finnes for ordet.

Erstatte et Symbol/Tegn med et foto:

Det er mulig å erstatte et symbol/tegn med et bilde hentet fra internett eller et som allerede ligger lagret på pcen din - dette kan gjøres gjennom "ressursbiblioteket" som ligger til høyre under "symbolvelgeren. Mappen "Bilder" gir tilgang til din bildemappe på pcen eller trykk på Min datamaskin for å bla gjennom hele datamaskinen. Bildet du ønsker kan ligge på en ekstern harddisk eller minnepenn.

Åpne mappen hvor bilde du ønsker å sette inn ligger, og deretter trykk en gang på bildet slik at det kan dras inn på arket ditt - plasser bilde enten som løs grafikk eller oppe et eksisterende ordbilde for å erstatte symbolet/tegnet med foto.



Bruke tom mal til å lage eget innhold

I mappen "maler" legger det seg flere mal tilsvarende utseende i den ferdiglagde boka.

Ved å bruke disse kan du lage dine egne sider.

Åpne filen Tegn Kommunikasjonsbok *mal* - det ligger fil for tom side

Feltene er tilpasset samme bilde/font størrelse - begynn å fylle ut den tomme siden med eget innhold. Symbolene/tegnene kommer automatisk når du skriver. Når du lagrer din ferdige tavle vil ikke den nye filen erstatte malen men lagre seg som en egen fil. Du kan kopiere opp ekstra sider ved behov. Pass på å lagre Fil - lagre som - lagre dokument som.

Tips: Bruk tasten "tab" når du flytter deg mellom feltene - dette gjør at du slipper å trykke deg inn i hvert felt.

Mer informasjon om redigering finner du i InPrint3 manualen under **Support og trening** i programmet.

Videoer om programmet finner du her

https://www.youtube.com/results?search_query=inprint3

Medfølgende PDF-filer

På den ene permen er det satt på en QR-kode - scan denne for å få lastet ned filer. Med disse kan dere printe ut enkelte ord på nytt ved behov.

Kontakt oss hvis du har problemer med nedlastingen.

Copyright:

Dette produktet er utviklet av Normedia AS og kan ikke kopieres eller kommersielt videreselges uten samtykke.

Tegn © Statped

Copyright:

Tegn er kopibeskyttet. Statped har opphavsretten til tegnene og innholdet hvis ikke annet er spesifisert. Du må ikke under noen omstendighet distribuere dette til noen utenom den organisasjonen som har kjøpt denne pakken. Materialet er kun til eget bruk

Kopiering til andre er forbudt.

© StatPed

Tilrettelagt til bruk i Inprint og SymWriter av NorMedia AS

Ved tilgang til produktet gjennom NAV hjelpemiddelsentral gjør vi oppmerksomme på at pakken kun er tiltenkt den enkelte bruker den er søkt til. Det å dele produktet og erstatningsfilter med personer utenfor brukers miljø er strengt forbudt. Det er heller ikke tillatt å skrive ut filer som følger med pakken til andre.

Support

Har du spørsmål eller trenger hjelp kontakt oss på e-post

kontakt@normedia.no

eller ring oss på

Tlf 66 91 54 40.

Se "Brukerstøtte" på våre hjemmesider

www.normedia.no

Følg oss gjerne på Facebook!

Lykke til!

